Awa pit

L'**awa pit** (ou **cuaiquer**, cuayquer, kwaiker, coayquer) est une langue barbacoane parlée dans le Sud-Ouest de la Colombie et le Nord-Ouest de l'Équateur

Sommaire

- **Une langue en danger**
- **Classification**
- **Écriture**
- **Phonologie**
  - Voyelles
  - Consonnes
- **Notes et références**
- **Sources**
- **Liens externes**

Awa pit

Pays	Colombie, Équateur
Région	Andes
Nombre de locuteurs	5 000[1]

Classification par famille

- langues amérindiennes (polyphylétique)
  - langues barbacoanes
    - **awa pit**

Codes de langue

ISO 639-3	`kwi (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=kwi)`
IETF	`kwi`

Une langue en danger

La langue est celle des Awá, dont le nombre est estimé entre 5 000 et 20 000 personnes. L'incertitude des chiffres s'explique par le fait que les Awas vivent sur les pentes occidentales des Andes, des régions difficilement accessibles. Ce peuple est aussi connu pour vouloir garder secrète sa culture. Malgré cela, la langue n'est sans doute plus parlée que par 5 à 10 % de la population. Les chiffres fournis sur le nombre de locuteurs sont donc souvent erronés[1].

Classification

L'awa pit, avec le guambiano et le totoró, constituent la branche septentrionale de la famille des langues barbacoanes[2].

Écriture

Alphabet awa pit (Colombie)

Majuscules	A	Ã	Ch	E	Ẽ	I	Ĩ	Ih	Ɨ	Ɨ̃	Ɨh	J	K	L	M	N
Minuscules	a	ã	ch	e	ẽ	i	ĩ	ih	ɨ	ɨ̃	ɨh	j	k	l	m	n
Majuscules	Ñ	P	R	S	Sh	T	U	Ũ	Uh	V	W	Y	Z	Zh	ˈ	
Minuscules	ñ	p	r	s	sh	t	u	ũ	uh	v	w	y	z	zh	ˈ	

http://www.lenguasdecolombia.gov.co/sites/lenguasdecolombia.gov.co/files/awapit_0.pdf

Phonologie

Les tableaux présentent les phonèmes de l'awa pit[1].

Voyelles

	Antérieure	**Centrale**	**Postérieure**
Fermée	i [i]	ɨ [ɨ]	u [u]
Ouverte		a [a]	

Consonnes

		Bilabiale	**Dentale**	**Latérale**	**Palatale**	**Vélaire**
Occlusives		p [p]	t [t]			k [k]
Fricatives	Sourdes		s [s]	ɬ [ɬ]	š [ʃ]	
	Sonores		z [z]		ž [ʒ]	
Nasales		m [m]	n [n]			ŋ [ŋ]
Liquides				l [l]		
Semi-voyelles		w [w]			j [j]	

Notes et références

1. Curnow et Liddicoat 1998, p. 386.
2. Curnow et Liddicoat 1998, p. 404-405.

Sources

- **(es)** Rocío Calvache Dueñas, « Fonología y aproximación a la morfosintaxis del awa pit », dans *Lenguas indígenas de Colombia: una visión descriptiva*, Santafé de Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 2000, 97-116 p. (lire en ligne (http://www.lenguasdecolombia.gov.co/sites/lenguasdecolombia.gov.co/files/awapit_0.pdf))
- **(en)** Timothy Jowan Curnow et Anthony J. Liddicoat, « The Barbacoan Languages of Colombia and Ecuador », *Anthropological Linguistics*, vol. 40, n° 3, 1998, p. 384-408 (JSTOR 30028647 (https://jstor.org/stable/30028647))

- (es) Lee A. Henriksen et Lynne Henriksen, « Fonologia del cuaiquer », dans *Sistemas fonológicos de idiomas colombianos 4*, Lomalinda, Editorial Townsend, 1979, 126 p. (lire en ligne (http://www.sil.org/americas/colombia/pubs/abstract.asp?id=928474518887))
- (es) Lee A. Henriksen et Pedro V. Obando O., *Mane pɨnkɨh kamshimtus (Una gramática pedagógica del cuaiquer con ejercicios prácticos, tomo 1)*, Pasto, Universidad de Nariño, 1985, xiii, 114 p. (lire en ligne (http://www.sil.org/americas/colombia/pubs/abstract.asp?id=928474519065))

Liens externes

- (en) Fiche langue (http://www.ethnologue.com/language/kwi) [kwi] dans la base de données linguistique *Ethnologue.*

Ce document provient de « https://fr.wikipedia.org/w/index.php?title=Awa_pit&oldid=155824865 ».

La dernière modification de cette page a été faite le 14 janvier 2019 à 21:53.

Droit d'auteur : les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution, partage dans les mêmes conditions ; d'autres conditions peuvent s'appliquer. Voyez les conditions d'utilisation pour plus de détails, ainsi que les crédits graphiques. En cas de réutilisation des textes de cette page, voyez comment citer les auteurs et mentionner la licence.
Wikipedia® est une marque déposée de la Wikimedia Foundation, Inc., organisation de bienfaisance régie par le paragraphe 501(c)(3) du code fiscal des États-Unis.